

لمحة حول الإحصاءات الاقتصادية والتصنيفات في منطقة الإسكوا

ورشة عمل بشأن التصنيفات الدولية
القاهرة، 10-13 كانون الأول ديسمبر 2007

وفاء ابو الحسن
Wafa Aboul Hosn
رئيس فريق الإحصاءات القطاعية
aboulhosn@un.org



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR WESTERN ASIA



Abstract

Industrial statistics play an important role in monitoring, analyzing and planning for economic development, when the statistics are reliable, detailed, updated and comparable, stored in data warehouse, disseminated, exchanged, and used to release relevant indicators. Industrial statistics and indicators, along with other sectoral and environment statistics, constitute the essential pillars for making strategic decisions in order to achieve sustainable development. In addition, the availability of accurate and updated data and information on industry is as a key factor for production improvement and industrial development. This paper provides an overview on the status of industrial statistics and classifications used at the regional level, and in particular by ESCWA and other international and regional organizations. Also, it presents the importance of cooperation among the organizations and with the concerned ministries, thus contributing to capacity building of the Arab countries in the area of industrial statistics development. The paper also refers to the importance of implementing the recommendations and the application of international classifications in order to perform accurate comparisons of information in the framework of international cooperation among countries in the region and the world, and especially international recommendations on industrial statistics for 2007 issued by the United Nations Statistics Division -in New York-after discussion with the representatives of States on expanding the coverage of economic activities; the adoption of the International Standard Industrial Classification of all economic activities (ISIC IV) and Central Product Classification (CPC Ver.2) and on updating industrial statistics definitions. This paper presents the role of Central Statistical Offices along with the ministries and concerned authorities and it also gives an overview about the role of regional and international organizations in improving the industrial classification on both national and international level in order to harmonize with the International Standards Industrial Classification Revision 4 for all the economic activities and the ways to achieve it.

ملخص

2007

بعد المناقشة مع ممثلي الدول حول توسيع تغطية الأنشطة الاقتصادية؛ بالإضافة إلى اعتماد التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية وتحديث تعريفات الإحصاءات الصناعية (CPC Ver.2)

التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة

الاقتصادية التتقيح 4

المحتويات

- أعضاء احصائية على المنطقة العربية 2006
- القيمة المضافة للصناعات التحويلية
- مساهمة القطاعات الصناعية الرئيسية
- مساهمة القطاعات الصناعية الرئيسية في الناتج المحلي الإجمالي
- أهمية الإحصاءات الصناعية
- أهمية التصنيفات والمعايير
- التطورات الحاصلة في تنقيح التصنيفات على الصعيد العالمي
- أهمية تطبيق عملية التنقيح للتصنيف الصناعي
- أهم التغيرات في التنقيح 4
- وضع الإحصاءات الصناعية في الإسكوا
- التعاون بين الإسكوا والمنظمات حول الصناعة
- أنشطة الإسكوا حول الإحصاءات الصناعية والتصنيفات
- توصيات ورشة عمل حول التصنيفات الدولية 2004
- توصيات إلى الإسكوا
- قاعدة بيانات الإسكوا
- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتصنيفات
- توصيات فريق الخبراء حول التصنيفات
- وسائل المساعدة في التطبيق
- التوصيات لهذه الورشة والتوقعات المستقبلية

أعضاء احصائية على المنطقة العربية 2006

- 310 مليون نسمة (5% من سكان العالم)
- 1067 مليار دولار من الناتج المحلي الإجمالي (3% من الناتج المحلي الإجمالي العالمي)
- 3558 دولار الدخل الفردي لسنة 2005
- 35% متوسط حصة القطاع النفطي في الاقتصاد العربي لعام 2004
- 49% مساهمة القطاع الصناعي في الناتج المحلي الإجمالي للدول العربية
- 39% المساهمة في الناتج المحلي الإجمالي للصناعات التعدينية و10% من الصناعات التحويلية
- التركيز في الصادرات (73 في المائة من الطاقة / التعدين) والواردات (79 في المائة من الصناعات التحويلية).

5

القيمة المضافة للصناعات التحويلية

القيمة المضافة للصناعات التحويلية بالأسعار الثابتة في منطقة الإسكوا (مليون دولار اميركي - سنة الاساس 2000)

Value Added of Manufacturing Industries at constant prices in the ESCWA region Mn USD (Base year=2000)

Country ⁽¹⁾	2001	2002	2003	2004	2005	2005/2001	البلد ⁽¹⁾
Bahrain	944	1,002	1,057	1,183	1,443	53%	البحرين
Egypt	18,676	19,111	19,465	20,329	21,539	15%	مصر
Iraq	258	235	168	235	...	...	العراق
Jordan	1,236	1,476	1,520	1,773	1,976	60%	الأردن
Kuwait	2,452	3,122	3,668	4,077	4,326	76%	الكويت
Lebanon	...	...	...	...	...	...	لبنان
Oman	1,421	1,613	1,752	1,844	2,042	44%	عمان
Palestine	484	479	368	461	460	-5%	فلسطين
Qatar	1,097	1,241	1,330	1,417	1,596	45%	قطر
K. of Saudi Arabia	19,041	19,701	21,103	22,592	24,220	27%	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	683	758	637	3,209	2,846	317%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	9,546	9,884	10,664	12,264	13,039	37%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	523	544	570	598	662	27%	اليمن
Total ESCWA ²	56,362	59,166	62,302	69,982	74,150	32%	مجموع الإسكوا

(1) Official exchange rate and / or IMF estimates.

(2) Excluding Lebanon for 2001-2004 and Lebanon and Iraq for 2005
Source: National Accounts Studies of the ESCWA Region Issue 25, 2005

سعر الصرف الرسمي للدولار الأمريكي وأل نقدات صندوق النقد الدولي.

باستثناء لبنان لسنوات 2001-2004 ولبنان والعراق لسنة 2005

مساهمة القطاعات الصناعية الرئيسية

مساهمة القطاعات الصناعية الرئيسية في الناتج المحلي الإجمالي %

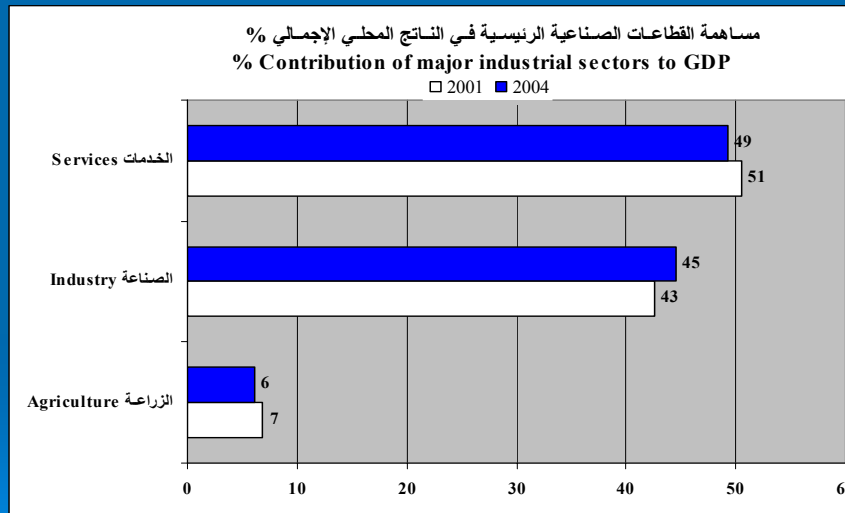
Contribution of major industrial sectors to GDP %

Country	2001			2004			البلد
	الزراعة	الصناعة	الخدمات	الزراعة	الصناعة	الخدمات	
Bahrain	0.73	42.27	57.00	0.47	39.09	60.44	البحرين
Egypt	14.68	30.99	54.33	14.44	31.31	54.25	مصر
Jordan	1.95	22.14	75.90	2.39	24.96	72.65	الأردن
Kuwait	0.45	54.03	45.52	0.43	59.83	39.74	الكويت
Lebanon	6.01	21.59	72.40	5.83	20.34	73.83	لبنان
Oman	2.05	54.27	43.68	1.70	55.11	43.20	عمان
Qatar	0.37	69.12	30.51	0.20	75.91	23.89	قطر
Saudi Arabia	5.20	51.23	43.57	3.96	58.86	37.18	السعودية
Syria	24.90	29.57	45.53	22.74	26.75	50.51	سورية
Emirates	3.47	52.13	44.40	2.64	54.57	42.79	الإمارات
Yemen	14.69	41.54	43.76	12.95	43.91	43.14	اليمن

Source: National Accounts Studies of the ESCWA Region Issue 25. 2005

7

مساهمة القطاعات الصناعية الرئيسية في الناتج المحلي الإجمالي



Source: National Accounts Studies of the ESCWA Region Issue 25. 2005

8

أهمية الإحصاءات الصناعية

إن جمع ونشر إحصاءات صناعية موثوقة، مفصلة، ومحدثة وقابلة للمقارنة، ومخزنة في مستودع بيانات، ومخدمة لاحتساب المؤشرات ذات الصلة، تشكل عاملاً رئيسياً في رصد وتحليل والتخطيط للتنمية الاقتصادية كما تساهم في التخطيط من أجل تحسين الإنتاج والتنمية الصناعية والتجارية من أجل مساعدة المجتمع في اتخاذ القرارات الاستراتيجية.

أهمية التصنيفات والمعايير

- هناك حاجة ملحة لمتابعة التطورات في مجال التصنيف الاقتصادي
- لا بد أن يركز اتخاذ القرار السليم على مصداقية وشمولية معلومات صناعية مفصلة ومصنفة حسب التصنيفات العالمية وقابلة للمقارنة
- المعايير الإحصائية الدولية تنشأ من خلال الإبقاء على عملية تشاور عالمية التي تشمل البلدان والمنظمات الدولية لضمان الأهمية العالمية ، والتطبيق وجدوى التنفيذ. عند التوصل الى توافق في الآراء بشأن جميع جوانب الأطر الإحصائية، تقدم الى اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة لاعتماده، كما هي عملية التنقيح بناء على طلب من اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة .
- الهدف الرئيسي لأي معيار احصائي دولي هو تحقيق مقارنة دولية واسعة النطاق للإحصاءات عن طريق تشجيع البلدان على تنفيذ المعيار لما له من أهمية عالمية سياسية وتحليلية و / أو أغراض إدارية على الصعيدين الوطني والدولي.
- تعتمد البلدان الى تنفيذ المعيار، كلياً أو جزئياً ، كجزء من عملية تطوير مجموعات بيانات قابلة للمقارنة دولياً ويمكن الوصول إليها.
- نظام الحسابات القومية والتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية هي أمثلة عن المعايير الإحصائية الدولية.

التطورات الحاصلة في تنقيح التصنيفات على الصعيد العالمي

- تنفيذ التصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات
- تطوير التصنيف النموذجي الدولي الموحد للمهن
- تنقيح بعض التصنيفات الأخرى، مثل التصنيف حسب الفئات الاقتصادية العريضة وتصنيف النفقات حسب الغرض

11

أهمية تطبيق عملية التنقيح للتصنيف الصناعي

- فوائد عملية التنقيح ٤ للتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات
- مواكبة التطورات الاقتصادية الحالية على نحو أدق بكثير؛
 - تحسين قابلية المقارنة بين الحسابات القومية
 - عنصر هام من عناصر الإحصاءات الاقتصادية المتكاملة.
 - زيادة قابلية المقارنة مع عدد من التصنيفات الإقليمية/ الوطنية

12

ESCWA		أهم التغيرات في التقيح 4	
	ISIC Rev.3.1	ISIC Rev.4 (draft)	
1.	A Agriculture, hunting and forestry	A Agriculture, forestry and fishing	
2.	B Fishing	B Mining and quarrying	
3.	C Mining and quarrying	C Manufacturing	
4.	D Manufacturing	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
5.	E Electricity, gas and water supply	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
6.	F Construction	F Construction	
7.	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	
8.	H Hotels and restaurants	H Transportation and storage	
9.	I Transport, storage and communications	I Accommodation and food service activities	

13

9.	I Transport, storage and communications	I Accommodation and food service activities
10.	J Financial intermediation	J Information and communication
11.	K Real estate, renting and business activities	K Financial and insurance activities
12.	L Public administration and defence; compulsory social security	L Real estate activities
13.	M Education	M Professional, scientific and technical activities
14.	N Health and social work	N Administrative and support service activities
15.	O Other community, social and personal service activities	O Public administration and defence; compulsory social security
16.	P Activities of private households as employers and undifferentiated production activities of private households	P Education
17.	Q Extraterritorial organizations and bodies	Q Human health and social work activities
18.		R Arts, entertainment and recreation
19.		S Other service activities
20.		T Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use
21.		U Activities of extraterritorial organizations and bodies

وضع الإحصاءات الصناعية في الإسكوا

- إحصائيات الصناعة التحويلية في بلدان الإسكوا تستند على ISIC2 أو ISIC3 بين 1990-2005 وتتصل إلى عدد المؤسسات، وعدد الموظفين، والرواتب والأجور، والناتج، والقيمة المضافة.
- في عام 2007، معظم بلدان الإسكوا تتبع التصنيف الصناعي الدولي الموحد (التنقيح الثالث). (مصر بدأت في مراجعة التصنيف الصناعي الدولي الموحد للتنقيح الرابع).
- حاجة إلى وجود نظام إحصائي صناعي موحد بسبب الافتقار إلى الاتساق، وزيادة التعاون الدولي لتحقيق التنمية الصناعية.
- حاجة إلى إجراء عمليات منظمة للمسح الصناعي والتعداد، واستخراج المؤشرات ذات الصلة.
- حاجة للإحصاءات الأقل من سنوية (Infra-annual) مثل الإنتاج الصناعي، والعائدات، والإيرادات، والطلبات، وغيرها لاحتساب مؤشرات مستخدمة لدورة الأعمال التجارية والرصد والتقييم.
- وهناك حاجة لتطوير قواعد بيانات واسعة عن المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم ومنتجاتها وخدماتها لربطها إلى غيرها من الأعمال التجارية والمستهلكين داخل البلاد العربية وخارجها.

15

International Economic and Social Classification

التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية

Country	Product / المنتجات		Activities / الأنشطة		البلد
	CPC Ver	HS Ver	ISIC Ver	Other, specify	
	التصنيف المركزي للمنتجات (التنقيح المستخدم)	النظام المنسق المستخدم (التنقيح المستخدم)	التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة (الاقتصادية) (التنقيح المستخدم)	الرجاء التحديد	
Bahrain ¹	Ver 1	Ver 1 (2000)	Rev. 3.1	COICO P - 1999	البحرين
Egypt	Ver 1		Rev. 3.1		مصر
Iraq			Rev. 3		العراق
Jordan	Ver 1		Rev. 3.1		الأردن
Kuwait					الكويت
Lebanon	Ver 1		Rev. 3.1		لبنان
Oman	Ver 1		Rev. 3.1		عمان
Palestine			Rev. 3		فلسطين
Qatar			Rev. 3.1		قطر
Saudi Arabia			Rev. 3.1		المملكة العربية السعودية
Syria	Ver 1		Rev. 3		الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	Ver 1		Rev. 3.1		الإمارات العربية المتحدة
Yemen	Ver 1		Rev. 3.1		اليمن 16

التعاون بين الاسكوا والمنظمات حول الصناعة

- الأسكوا : فريق التكنولوجيا وتنمية المؤسسات كجزء من ادارة التنمية المستدامة والإنتاجية، يركز على التكنولوجيا والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في التنمية (القطاع الخاص)
- الاسكوا واليونيدو : مذكرة التفاهم 2001
- الاسكوا والمنظمة العربية للتعددين والمعادن: مذكرة التفاهم 2003 والبروتوكول التنفيذي 2007
- الاسكوا ومنظمة الخليج للاستشارات الصناعية : مذكرة التفاهم 2002
- الاسكوا وشعبة الاحصاء في الامم المتحدة: التعاون بشأن التصنيف الدولي (تعاون مستمر)

17

انشطة الاسكوا حول الإحصاءات الصناعية والتصنيفات

- تقديم خدمات وورش عمل تدريبية واجتماعات فريق الخبراء وخدمات استشارية
- إيصال المنهجيات والتعاريف الدولية
- تنسيق مع الإدارات المعنية في الاسكوا، في المنطقة وغيرها من وكالات الامم المتحدة
- تطوير وصيانة قاعدة البيانات: بيانات ومؤشرات حول المياه والبيئة وقائمة مؤشرات حول الصناعة أدخلت في قاعدة البيانات لمنطقة الاسكوا (esis) بالتعاون مع ادارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الموقع: <http://esis.escwa.un.org>
- نشر المنشورات الاحصائية (ملخص ، وتقارير الاجتماعات ، ومنهجيات) <http://www.escwa.org.lb/divisions/scu/statabs26/index.asp>
- مشروع الاسكوا حول الاحصاءات التجارية والتجارة الالكترونية <http://www.escwa.org.lb/information/pubdetails.asp>

18

توصيات إلى الدول الأعضاء في الاسكوا:

- مراجعة المسودة الأولى للتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (ISIC)
- دعوة دول الاسكوا إلى إنشاء لجنة على المستوى الوطني تتولى التنسيق ما بين مكاتب الإحصاءات المركزية والوزارات المعنية في كل دولة بهدف توحيد التصنيفات المستعملة لدى الدولة، مع العمل على التنسيق بينها وبين التصنيفات العالمية.

توصيات إلى شعبة الإحصاء في الأمم المتحدة:

- تجنب التغيرات الكبيرة في بنية ال(3 ISIC) وإضافة البنود الجديدة إليها من دون تغيير نظام
- تأمين المساعدة التقنية للبلدان التي لا تزال تستخدم (2 ISIC) عند التحول من (2 ISIC) إلى (4 ISIC).
- مشاركة ممثلين من بلدان الاسكوا في مجموعات الخبراء التابعة لشعبة الإحصاء في الأمم المتحدة، والمجموعات الفنية العاملة على تنقيح ال(ISIC) من أجل تأمين مشاركة فاعلة وعكس آراء منطقة الاسكوا تحسين وتوضيح أنظمة التصنيف الخاصة بالأمم المتحدة
- وضع أسس وقواعد لبناء أسس هيكلية التصنيف قبل التعديل.
- أخذ المسائل ذات الأهمية بالنسبة إلى منطقة الاسكوا بعين الاعتبار مثل النفط والغاز والزيتون والقطن والتمور وتحلية المياه وتوفير المياه والسجاد وبالتالي تطبيق التعديلات التالية على ال(ISIC)
- وضع كل أنشطة "التصليح والصيانة" في باب واحد منفصل على مستوى الحد الأول.
- تحديد "بيع الأثاث وما شابه بالجملة والمفرق" كصنف منفصل ملحق بالمعاملة المنفصلة الخاصة ب"تصنيع وتصليح الأثاث".
- فصل صناعة النفط عن صناعة الغاز باعتبار أن العديد من الدول النفطية في المنطقة هي منتجة أساسية للنفط أو الغاز، والصناعات المعنية بتلك المادتين مختلفة (على أن توفر الدول الخصوصيات المتعلقة بها).
- ضرورة وضع حلج القطن تحت باب الصناعة.
- دمج نشاط جمع وتوزيع المياه مع نشاط الصرف الصحي ضمن قسم (35) وفصل النشاطين على الحد الثالث.

توصيات إلى الاسكوا

توصيات إلى منظمة العمل الدولية:

تخصيص موازنة أكبر لترجمة منشورات منظمة العمل الدولية إلى العربية وتحسين مستوى الترجمة.

توصيات إلى الاسكوا:

- أ- التنسيق مع جامعة الدول العربية حول تطبيق التصنيف الصناعي الدولي الموحد (ISIC) في الدول العربية كافة.
- ب- أهمية عقد ورشة عمل بالتعاون مع شعبة الإحصاء بالأمم المتحدة حول التصانيف الدولية خاصة التصنيف المركزي للمنتجات (CPC).
- ج- العمل مع شعبة الإحصاء في الأمم المتحدة ودول الاسكوا لتحضير دورة تدريبية بحيث تعمل دول الاسكوا المتطورة في استخدام التصنيف الصناعي الدولي الموحد و التصنيف الدولي الموحد للمنتجات على تدريب الدول الأقل خبرة في هذا المجال.
- د- العمل على إعداد نظام تصنيف إقليمي على مستوى الاسكوا على غرار ما تم في مجلس التعاون الخليجي من أجل توحيد التعاريف والمفاهيم والتصنيفات المتعلقة بالإحصاءات الصناعية، ومع العمل على مطابقتها مع أنظمة التصنيف الدولية.

قاعدة بيانات الاسكوا

Category	Sub-Category*	Sub-Category in Arabic
Manufacturing Industry	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC	عدد المنشآت في المصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Manufacturing Industry	Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC	عدد العاملين في المصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Manufacturing Industry	Wages and salaries paid to employees in manufacturing industries classified by ISIC	رواتب وأجور العاملين في المصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Manufacturing Industry	Output of manufacturing industries classified by ISIC	إنتاج المصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Manufacturing Industry	Value added of manufacturing industries classified by ISIC	القيمة المضافة للمصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية

21

قاعدة بيانات الاسكوا

نموذج / Sample

Module	Category*	Sub-Category*	Indicator*	Indicator in Arabic	Sub-Category* Arabic
Industry Private Sector and Productivity	Manufacturing Industry	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC	Number of establishments in manufacturing in Food, beverages and tobacco	عدد المنشآت في قطاع المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	عدد المنشآت في المصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Industry Private Sector and Productivity	Manufacturing Industry	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC	Number of establishments in manufacturing in Textile, wearing apparel & leather industries	عدد المنشآت في قطاع النسيج والألبسة والمصنوعات الجلدية	عدد المنشآت في المصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Industry Private Sector and Productivity	Manufacturing Industry	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC	Number of establishments in manufacturing in Wood & wood products	عدد المنشآت في قطاع الخشب والمصنوعات الخشبية	عدد المنشآت في المصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Industry Private Sector and Productivity	Manufacturing Industry	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC	Number of establishments in manufacturing in Paper & paper products, printing & publishing	عدد المنشآت في قطاع الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	عدد المنشآت في المصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية

22

قاعدة بيانات الاسكوا				
Country	year	Value	Indicator in English	Indicator in Arabic
Egypt	2000	4,991	Food, beverages and tobacco	
Egypt	2000	2,108	Textile, wearing apparel & leather industries	
Egypt	2000	392	Wood & wood products	
Egypt	2000	345	Paper & paper products, printing & publishing	
Egypt	2000	705	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel; Chemicals & chemical products, rubber and plastics	
Egypt	2000	911	Non-metallic mineral products except coal & petroleum	
Egypt	2000	179	Basic metal industries	
Egypt	2000	1,023	Fabricated metal products & machinery	
Egypt	2000	74	Furniture and others manufacture. industries	
Egypt	2001	5,170	Food, beverages and tobacco	
Egypt	2001	2,199	Textile, wearing apparel & leather industries	
Egypt	2001	425	Wood & wood products	
Egypt	2001	363	Paper & paper products, printing & publishing	
Egypt	2001	738	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel; Chemicals & chemical products, rubber and plastics	
Egypt	2001	1,079	Non-metallic mineral products except coal & petroleum	
Egypt	2001	189	Basic metal industries	
Egypt	2001	1,055	Fabricated metal products & machinery	
Egypt	2001	77	Furniture and others manufacture. industries	
Egypt	2002	4,994	Food, beverages and tobacco	
Egypt	2002	1,633	Textile, wearing apparel & leather industries	
Egypt	2002	111	Wood & wood products	
Egypt	2002	298	Paper & paper products, printing & publishing	

23

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتصنيفات

➤ الفرص المتاحة لتطوير الإحصاءات الصناعية وتطبيق التصنيفات العالمية متوفرة بسبب التقدم السريع في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتمكين المؤسسات والأفراد لتبادل المعلومات.

➤ دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

- خفض الأسعار
- تحسين الانتاجية
- سرعة الوصول الى السوق
- وتوفير خدمات ذات جودة للزبائن

24

توصيات فريق الخبراء حول التصنيفات

- تكييف التصنيفات الوطنية حسب المعايير الدولية للتنقيح 4 للتصنيف الصناعي الدولي الموحد والصيغة 2 للتصنيف المركزي للمنتجات عام 2009، كي تستعمل في جولة عام 2010 لعمليات تعداد السكان الوطنية .
- إبلاغ البيانات الدولية على أساس التنقيح 4 للتصنيف الصناعي الدولي الموحد مثل تكييف سجلات الأعمال التجارية أو استعمال التصنيف في الدراسات الاستقصائية.

25

وسائل المساعدة في التطبيق

- جدول المطابقة بين التنقيح 3 للتصنيف الصناعي الدولي الموحد والتنقيح 4، وسيلة أساسية للمساعدة في إعادة ترميز سجلات الأعمال التجارية،
- الدليل المرافق المقترح للتصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات (كانون الأول/ديسمبر 2007)
- إعادة ترميز سجلات الأعمال التجارية وتصميم العينات وتقدير الأوزان، وثائق التنفيذ التي وضعها المكتب الإحصائي التابع للجماعات الأوروبية) يوروسنات كنقطة بداية لمعرفة إمكانية تطبيقها في السياق الدولي وسُعدّل تبعاً لذلك.

26

التوصيات لهذه الورشة والتوقعات المستقبلية

- دعوة البلدان الاعضاء في الاسكوا الى انشاء لجنة وطنية من شأنها ان تنسق بين المكتب المركزي للإحصاء الوطني والوزارات المعنية من اجل توحيد نظم التصنيف المستخدمة وطنيا مع نظم التصنيفات الدولية.
- تصميم خطة عمل لتنفيذ ISIC4
- توفير المزيد من التدريب للموظفين في المكاتب الاحصائية والوزارات المعنية
- استخدام ادوات تكنولوجيا المعلومات التي تسهل جمع البيانات وتجميع البيانات وفقا لتصنيفات ISIC4
- تحديث المسوح المقبلة (الصناعية والمنزلية ، الخ.) مثل تغطية قطاعات جديدة من ISIC4 وطبقا للتفتح الجديد

27

شكرا والى خطوات عملية للتطبيق

28